



ᚆaelscoil Inis Córthaidh

ᚆrom ᚆuail, Inis Córthaidh, Co. loch ᚆarman

Fón: 053 9237422, Uimhir Rolla: 20057R, Ríomhphost: ᚆaelscoilinis@gmail.com
ᚆríomhoide: Siobhán Uí Iᚆearnaín. ᚆríomhoide ᚆháinistigh: Helena Ní Fhloinn de Róiste`

SONRAÍ AN PHÁISTE / CHILD'S DETAILS

Ainm / Name: _____

Dáta Breithe/D.o.B.:

D	D	M	M	Y	Y
---	---	---	---	---	---

Seoladh / Address: _____

Tír inár Rugadh an Páiste / Country of Birth: _____

Inscne / Gender: Buachaill / Boy

Cailín / Girl

Uimhir PSP / PPS No.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Bliain a bheidh do pháiste ag tosú ar scoil / (Year your child will be starting school):

Y	Y	Y	Y
---	---	---	---

Eitneach / Ethnic:

White Irish Irish Traveller Roma Any other White Background Black African

Any other Black Background Chinese Any other Asian background

Other (inc. mixed background)

Creideamh / Religion:

Roman Catholic Church of Ireland (incl. Protestant) Presbyterian

Methodist, Wesleyan Jewish Muslim (Islamic) Orthodox (Greek, Coptic, Russian)

Apostolic or Pentecostal Hindu Buddhist Jehovah's Witness Lutheran

Atheist Baptist Agnostic Other Religions No Religion

Ainm agus seoladh an creche/naíscóil / Name and address of the creche/pre-school (if any):

Líon pháistí sa chlann / (number of children in family):

An bhfuil páistí níos óige agat a bheadh ag tosú ar scoil sa bhliain: 2023 Tá/Yes

2024 Tá/Yes

Do you have younger children due to start school in the year: 2025 Tá/Yes

2026 Tá/Yes

Cóip den Teastas Breithe / Copy of Birth Cert is enclosed: Tá/Yes

SONRAÍ THEAGHMHÁLA NA DTUISMITHEOIRÍ/CAOMHNÓIRÍ
CONTACT DETAILS OF PARENTS/GUARDIANS

Máthair/Caomhnóir / Mother/Guardian: _____

Fón Póca / Mobile:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

R-Phost / E-Mail: _____ **Gairm/Occupation:** _____

Athair/Caomhnóir / Father/Guardian: _____

Fón Póca / Mobile:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

R-Phost / E-Mail: _____ **Gairm/Occupation:** _____

Cén duine atá ceadaithe do pháiste a bhailiú ón scoil? Who is permitted to collect your child from school?

Ar mhaithe le cúrsaí dlí, má tá ceist faoi chaomhnóireacht an pháiste, tá sé ríochtach sinn a chur ar an eolas faoi. Coimeádfar eolas mar seo faoi rún. For legal purposes, if there is an issue with access/ custody/ guardianship, it is essential that the school be informed. Any information given will be treated in strictest confidence.

SONRAÍ Í GCÁS PRÁINNE /DETAILS IN THE EVENT OF AN EMERGENCY

I gcás práinne muna bhfuil tuismitheoir ar fáil (ná cuir d'uimhir féin anseo):

Contact for emergencies if parent is unavailable (contact numbers other than parents):

Ainm 1 / Name: _____

Caidreamh / Relationship: _____

Fón Póca / Mobile No.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ainm 2 / Name: _____

Caidreamh / Relationship: _____

Fón Póca / Mobile No.:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ainm Dhochtúir na Clainne / Family Doctor: _____

Uimhir an Dochtúra/ Doctor's Number:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

'Sé freagracht na dtuismitheoirí/caomhnóirí a chur in n-úil don scoil má thagann aon athrú ar na huimhreacha teileafóin seo. It's the parents/guardian's responsibility to inform the school if any of these telephone numbers are changed.

Aon fhadhb phearsanta, tinneas nó cásanna clainne gur chóir, ar son leas an pháiste, a bheith ar eolas ag an scoil. Gearr-shonraí:

Any illnesses, personal difficulties or family circumstances which, for the child's welfare, should be known to the school. Detail in brief:

An dtógann do pháiste leigheas go leanúnach nó leigheas práinneach a bhaineann le hailléirgí srl? Tabhair eolas thíos. Does your child take medications on a regular basis/have emergency medication regarding allergies etc? Please give details: _____

An raibh fadhb riamh ag do pháiste le:

Has your child currently, or did your child ever have problems with:

Radharc / Vision: **Éisteacht / Hearing:** **Plúchadh / Asthma:**

Tinneas / Sickness: **Ailléirge / Allergies:** **Riachtanaisí Bia / Dietary Requirements:**

Labhairt /Forbairt Teanga / Speech/Language Development:

Sonraí / Details: _____

Tá sé de dhualgas ar an tuismitheoir / caomhnóir a chur in iúl don phríomhoide i scríbhinn má tá aon chúinse sláinte, mí-chumas faoi leith nó riachtanas speisialta oideachais ag an bpáiste gur cheart go mbeadh eolas ag an scoil ina leith agus/nó gur gá don scoil freastal a dhéanamh orthu.

It is the responsibility of parents /guardians to inform the principal in writing if their child has any medical condition, disability or other specific educational need of which the school should be aware and/or that the school has to cater for.

I gcás práinne, munar féidir teagmháil a dhéanamh leis na daoine seo, más gá, an dtugann tú cead do bhall foirne an páiste a thabhairt chun ospidéal/a thionlacan chuig an ospidéal in otharcharr?

In case of emergency, if contact cannot be made with the people listed above, if necessary, do you give permission for your child to be taken to hospital by a member of staff/accompanied in an ambulance by a member of staff?

Tugaim cead/I give permission:

Ní thugaim cead/ I do not give permission:

Sinú Tuismitheora/Caomhnóra / Signature of Parent/Guardian

Dáta / Date

GAEILGE / IRISH

Conas atá do chuid Gaeilge féin? / How is your own Irish?

Níl aon Ghaeilge agam / No Irish:

Cúpla Focal / A few words:

Cumas Maith / Pretty Good:

Líofa:

Tuigim gur scoil lán-Ghaeilge í Gaelscoil Inis Córthaidh agus déanfaidh mé gach iarracht tacú le h-éatas na scoile agus tacú le mo pháiste, sa bhaile agus ar scoil.

I understand that Gaelscoil Inis Córthaidh is an all-Irish school and that my child will be educated in Irish. I will make every effort to support the school ethos and to support my child at home and at school.

Sinú Tuismitheora/Caomhnóra / Signature of Parent/Guardian

Dáta / Date

SAOL NA SCOILE / SCHOOL LIFE

Bíonn na tuismitheoirí páirteach i saol na scoile, agus bímid ag brath ar a dtacaíocht. Má tá scil faoi leith nó taithí agat gur mhaith leat a roinnt linn, scríobh nóta beag sa bhosca thíos le do thoil.

Parents are involved in many aspects of school life at Gaelscoil Inis Córthaidh, where their support and interest is always welcomed and appreciated. If you have any skills or experience you could share please let us know. You may wish to use the space below to indicate a skill you would like to share.

Céard iad na slite inar féidir leatsa tacú le Gaelscoil Inis Córthaidh:

In what way(s) can you support Gaelscoil Inis Córthaidh:

Garraíodóireacht / Gardening:

Cócaireacht / Cooking:

Ceol / Music:

Ealaín/Ceardaíocht / Art/Craft:

Drámaíocht / Drama:

Spórt / Sport:

Léitheoireacht / Reading:

Eile / Other:

PRÍOBHÁIDEACHAS SONRAÍ / DATA PRIVACY

Tuigim go bhfuil sonraí pearsanta de chatagóirí speisialta curtha ar fáil agam duit agus tugaim cead na sonraí seo a úsáid agus a choimeád don iarratas seo agus ar mhaithe le sláinte agus sábháilteacht mo pháiste.

D'fhéadfaí an toiliú seo a bhaint am ar bith.

I understand that I have provided you with special categories of personal data, and I consent to the use and retention of this data, for the purpose/connected to this application and the safety and welfare of my child.

You can withdraw this consent at any time.

Sinú Tuismitheora/Caomhnóra / Signature of Parent/Guardian

Dáta / Date